



GUARDAPARQUE

Marzo, 2011

Volumen 5

Número 3

Guardaparque es una publicación preparada mensualmente (cuando es posible) y publicado por la Federación Internacional de Guardaparques (FIG), una organización de organizaciones de guardaparques no gubernamentales y gubernamentales de todo el mundo. Si usted tiene alguna petición de Guardaparque, por favor envíe al editor Bill Halainen

(Bill_Halainen@contractor.nps.gov). Resúmenes en español para cada artículo fueron elaborados por Rick Smith (rsmith0921@comcast.net) y traducción completa al español por Osvaldo Barassi de "Guardaparques en Acción" (o_barassi@yahoo.es).

Aplicación de la ley y Servicios de Emergencia

Parques Océano Pacífico

Japón tsunami causa daños en diferentes parques

Resumen: El enorme tsunami causado por el terremoto en Japón ha causado daño en algunos Parques que bordean el Océano Pacífico - dos en los EE.UU. y uno en Ecuador...

El terrible tsunami que causó tanta destrucción, el viernes 11 de marzo, cruzó el Océano Pacífico y llegó a tierra en numerosas islas y costas continentales, incluyendo muchos parques que se encuentran en la orilla del mar (una veintena o más en los EE.UU. solamente). A pesar de las muchas playas del parque y las tierras bajas, estas fueron cerradas y evacuadas, sólo tres reportes de daños fueron encontrados en una revisión de noticias en línea de todo el mundo. A seguir. Si usted sabe de cualquier área protegida que se vio afectada, por favor envíe a una nota al Editor:

- Parque Nacional Galápagos (Ecuador) - Daños menores se han reportado en las Islas Galápagos, sitio del Patrimonio Mundial. El tsunami golpeó durante la marea alta con una serie de oleadas marinas, el aumento de más de 1,7 m por encima de la marca de marea alta normal generó inundaciones en edificios costeros. No se reportaron heridos. Los sitios de visita cerca de las islas pobladas no habían sufrido grandes impactos por las olas y permanecieron abiertos. El muelle de los visitantes en Santa Cruz permanece cerrado debido a daños menores. El Centro de Crianza de Tortugas Gigantes no estará abierta para visitas hasta que los visitantes puedan ser atendidos adecuadamente (por cierto, "Solitario George", la última tortuga gigante de la isla

Pinta, se trasladó a tierras altas antes del tsunami, como medida de precaución). Por el contrario, el Laboratorio de Biología Marina en la Estación Científica Charles Darwin, situado a orillas del mar, sufrió graves inundaciones y está fuera de servicio hasta que el equipo clave pueda ser reemplazado. El parque también informa que la parte suroeste de la isla San Cristóbal es uno de los más afectados. La infraestructura para facilitar la visita aquí ha sido considerablemente dañada. Iguanas marinas se encuentran en plena temporada de anidación en esta época del año y es probable que existan algunos indicios de mortalidad, producto de las inundaciones y la erosión resultante de la costa de los sitios de anidación, pero no en un grado significativo.

- Pu`uhonua o Honaunau Parque Histórico Nacional (Hawai, EE.UU.) – Las oleadas del Tsunami entraron en el terreno real y en los estanques de peces durante todo el día el 11 de marzo, escombros marinos y la vegetación costera fueron dispersados a lo largo de los terrenos del parque. Gran parte del parque permanece cerrado mientras los equipos evalúan los daños e inician la limpieza de escombros. Visitantes en la actualidad pueden tener acceso a áreas limitadas del parque, incluyendo el centro de visitantes, área de estacionamiento pavimentado y un anfiteatro. Los motivos reales, pu`uhonua, zona de picnic, y dos senderos permanecerán cerrados a la entrada.

- Kaloko Honkohau Parque Histórico Nacional (Hawai, EE.UU.) – El camino sin mantenimiento para los estanques de Kaloko permanece cerrado debido a que el sendero costero, zona de picnic y zona de aparcamiento en el estanque fueron dañadas y los residuos cubren el suelo del interior.

Fuentes: EE.UU. Servicio de Parques Nacionales (informe matutino), Patrimonio Mundial de la UNESCO

República Democrática del Congo - Parque Nacional de Virunga

Dos Guardaparques más, muertos en combates en el Parque

Resumen: Dos guardaparques más del Parque Nacional de Virunga Han muerto en combates entre Febrero y Marzo.

La terrible lucha, lesiones y muertes de los Guardaparques en Virunga continúan.

El jueves, 17 de febrero, un vehículo que transportaba a 15 guardaparques fue atacado fuera del parque. Dos guardas resultaron heridos y uno (Michel Katchupa) murió en la noche producto de sus heridas. Su funeral se llevó a cabo el sábado 19 de febrero, en la sede de Rumangabo. Con ello el número total de personal del parque muerto desde mediados de enero sube a seis, además de cinco soldados que ayudaban en las patrullas del parque. Véase la última edición de *Guardaparque* un informe sobre las muertes anteriores.

El domingo, 6 de marzo, embarcaciones ilegales fueron detectadas en el lago Edward, que se encuentra en el parque, en la frontera entre la República Democrática del Congo y Uganda. Una lancha rápida con una patrulla de guardaparques de Ishango en la República Democrática del Congo trataron de interceptar el barco. Cuando se acercaron, milicia Mai Mai abrió fuego contra ellos. Guardaparques continuaron con la operación, interceptaron el barco, y detuvieron a tres personas. Un barco fue capturado. Lamentablemente, un guardaparque fue herido de gravedad en el ataque. El Guardaparque Paluku Mayani Vianney fue golpeado en el estómago y la bala alojada en el hígado. Él fue trasladado al Hospital Nyankundi de Beni, donde fue operado en un intento de quitar la bala. Aunque los primeros informes médicos indicaron que se había estabilizado, trágicamente se desplomó y murió el 13 de marzo. Fue enterrado en Mutsora, su comunidad de origen. Mayani fue el séptimo de

guardaparques que han muerto este año en los esfuerzos de los Guardaparques de la República Democrática del Congo para proteger el Parque Nacional Virunga.

Fuente: Gorilla.cd, el sitio web oficial del Parque Nacional Virunga, enviado a través de FIG por el miembro Roger Cole. Este es un sitio digno de marcadores. Ir a la <http://gorillacd.org/>, a continuación, haga clic en " Warden's Log." ."

Estados Unidos - Parque Nacional "Hawaii Volcanoes"

Partes del Parque cerrado debido a nueva erupción

Resumen: Un Volcán Activo empezó a hacer erupción al comienzo de Marzo, forzando a los guardaparques a cerrar algunos sectores del parque.

El Parque Nacional "Hawaii Volcanoes" es el hogar de Kilauea, uno de los volcanes más activos del mundo, y Mauna Loa el volcán más grande del mundo. Por eso, el servicio de geología de los EE.UU. (USGS, por sus siglas en inglés) mantiene una instalación en el parque y mantiene una estrecha vigilancia sobre ambos. El sábado, 5 de marzo, los científicos del USGS volaron sobre Kilauea descubriendo una nueva erupción en su lado este.

Debido a los peligros para los visitantes, el parque ha instituido procedimientos de operaciones de emergencia, movilizando a 30 guardaparques y personal de otro parque. Comenzando a cerrar las áreas donde los visitantes pueden estar en peligro hasta nuevo aviso, incluida la cadena de cráteres Road, toda la zona de la grieta del este y senderos costeros, y la zona de camping en Kulanaokuaiki. La erupción se ha ralentizado en los últimos días, muchos de los cierres se han levantado, al menos por ahora. Sin embargo científicos están vigilando de cerca el volcán.

Para actualizaciones de la erupción, vaya a:

<http://volcanoes.usgs.gov/hvo/activity/kilaueastatus.php>

Para imágenes de cámara web, vaya a: <http://volcanoes.usgs.gov/hvo/cams/>

Fuente: Servicio de Parques Nacionales, informe matutino.

Estados Unidos - Área Nacional de Recreación "Glen Canyon"

Guardaparques Luchan contra un gran incendio en "Marina Park"

Resumen: Los guardaparques emplearon Un nuevo barco equipado para el combate de incendios para lograr controlar un incendio que destruyó un atracadero y algunos barcos.

Glen Canyon (Área de Recreación Nacional), es un parque con un lago grande y muy largo, es un lugar popular para pasear en bote y tiene varios puertos deportivos. El 2 de marzo, se produjo un incendio en una casa flotante en uno de los puertos deportivos. Guardaparques capacitados como bomberos, entraron en escena en cuestión de minutos con el nuevo bote de bomberos del parque (ver foto abajo) y fueron capaces de salvar a 40 buques de la destrucción.



Cuatro casas flotantes fueron destruidas por completo, sin embargo, un quinto fue seriamente dañado. El puerto deportivo de muelles también sufrió graves daños. La pérdida total alcanzó la suma de US\$ 1.000.000. La causa del incendio aún se desconoce.

El parque había adquirido recientemente el bote de bomberos, necesario debido a los frecuentes incendios de barcos ocurridos.

Fuente: Servicio de Parques Nacionales (Informe matutino).

Manejo de Especies

Kenia - Parque Nacional Tsavo Este

Los elefantes de Kenia Ahora usan collares anti-caza furtiva

Resumen: Los investigadores están poniendo collares con dispositivos GPS para realizar un seguimiento de los elefantes y protegerlos de mejor manera de los cazadores furtivos.

Parque Nacional Tsavo Este de Kenia es hogar de más de 12.000 elefantes, que están amenazados por la pérdida de hábitat, la sequía y la caza furtiva. Los funcionarios del parque están buscando en la tecnología satelital una solución. Ellos planean seguimiento de algunos de los animales por GPS, para trazar exactamente la forma en que usan y se desplazan por la enorme área. El Servicio de Vida Silvestre de Kenia se ha asociado con el Fondo Internacional para el Bienestar Animal (IFAW, por sus siglas en inglés) para adaptarse a los collares GPS en ocho machos y hembras durante un periodo de 20 meses.

"El collar que acaban de montar tiene un componente de GPS y un componente de VHF", dice Elphus Bitok, un científico investigador del Servicio de Vida Silvestre de Kenia. "El componente GPS se comunica con el satélite y el satélite transmite de nuevo la información a través de Internet donde pueden ser capaces de evaluar en tiempo real donde el elefante está. "

Saber exactamente donde están los animales, dicen los Guardaparques, ayudará a mejorar la seguridad y luchar contra la caza furtiva y producir mejores maneras de intervenir cuando hay casos de conflicto con los humanos.

El proyecto ha sido financiado por el IFAW, cuyo presidente y consejero delegado, Fred O'Regan, dijo que el costo de perder los elefantes y otros animales silvestres y sus hábitats es mayor que asegurarlos: "Otra cosa que estamos tratando de hacer aquí es identificar dónde están los corredores migratorios legítimos, pudiéndolos proteger para asegurarse de que este animal se desarrolle para el futuro. "

La población de elefantes en Kenia está en aumento, existe un aumento de ocho por ciento en los últimos dos años. Con la última tecnología satelital se puede ayudar ahora, los ambientalistas tienen la esperanza que la tendencia continúe.

Hay un buen video que va con este tema. Copia la URL en tu navegador, mira que vale la pena un minuto de tu tiempo:
http://english.ntdtv.com/ntdtv_en/ns_me/2011-03-17/183619717253.html

Fuente: NTD Televisión

Laos - Parque Nacional Nam Et Phou Louey

Proyecto de nueva carretera correrá a través de un último hábitat de Tigres en Laos

Resumen: Una carretera será construida en la única área protegida con una población de tigres que se reproducen, poniendo a la pequeña población en peligro

Un nuevo proyecto de carretera en Laos se extenderá hasta la única área protegida del país habitada por tigres de cría, Parque Nacional Nam Et Phou Louey. Con sólo unas dos docenas de tigres (*Panthera tigris*) que quedan en el país, los conservacionistas temen que el camino perjudique a la frágil población, que se sabe que es la cría. Sin embargo, los funcionarios locales dicen que el camino es necesario para mejorar el acceso a poblaciones remotas y aliviar la pobreza en la región, que se encuentra entre los peores de la provincia. El gobernador provincial dijo que el camino ayudara a los esfuerzos de conservación en el parque por permitir a las autoridades a detener la tala ilegal y la caza furtiva, pero los estudios en todo el mundo han demostrado que las carreteras en las tierras salvajes pueden conducir a la deforestación y la caza furtiva mucho más mediante la creación de un fácil acceso.

El año pasado, Laos fue uno de los firmantes de la Cumbre Mundial del Tigre. En su Plan de Acción Nacional del Tigre, Laos creó una zona núcleo en el parque de 15.000 kilómetros cuadrados que quedan totalmente protegidos.

La nación también ha marcado el objetivo de aumentar la población de tigres en el parque en un 50% y duplicar la población presa para el año 2020. Laos es el hogar de la subespecie del tigre de Indochina (*Panthera tigris CORBETTI*). Aunque en peligro de extinción, la población total de esta subespecie no se sabe con seguridad. Según estimaciones recientes, han oscilado entre 350-1.000 individuos y la población reproductora es sólo conocida en el Parque Nacional Nam Et Phou Louey.

Fuente: Mongabay.com

Parques y Áreas Protegidas

Camboya - Parque Nacional Virachey

Gobierno aprueba creación de plantaciones de caucho Dentro del Parque

Resumen: El gobierno de Camboya ha aprobado la creación de una nueva plantación de goma dentro de los límites del parque nacional más grande de la nación.

Camboya ha aprobado la creación de 9.000 hectáreas (22.200 acres) de plantaciones de caucho en el Parque Nacional Virachey a pesar de su condición de área protegida, que abarca 332.500 hectáreas en la provincia de Ratanakkiri. El parque es el más grande de Camboya. Una concesión para cortar el bosque y establecer una plantación de caucho fue otorgado a Srun Sovannaphoum Investment Co. Ltd.

"Es bueno porque la zona está deshabitada, por lo que cuando la empresa viene a invertir ellos también construirán un camino", dijo el gobernador provincial Ratanakkiri Pav Hamphan de Phnom Penh Post. Mientras tanto, los habitantes de otra región de Camboya están protestando por la pérdida de sus bosques, conocidos como Presa de Lang, a las plantaciones de caucho.

"Cortar una parte del Parque Nacional Virachey, no podrá afectar a los pobladores, sino que afecta gravemente a los bosques y la provincia perderá aún más tierras forestales", dijo Pen Bonnar, coordinador de grupo local de derechos ad hoc.

El Banco Mundial ha invertido 5 millones dólares en la gestión del Parque Nacional Virachey, que ha sufrido la tala ilegal.

La concesión de las plantaciones de caucho no es la primera vez que Camboya ha entregado partes del Parque más a la industria privada. En 2007 el gobierno concedió a la compañía australiana de extracción de oro, "Indochine Minería", los derechos a la explotación minera de exploración en la mitad del parque.

La fauna del Parque Nacional Virachey ha sido poco estudiada, pero una Encuesta de Evaluación Rápida (RAP, por sus siglas en inglés) en 2007 encontró evidencia de poblaciones saludables de dholes, en peligro de extinción según la Lista Roja de la UICN, que habitan en el parque, además de gaurs, gibones de mejillas amarillas, macacos rabón, el oso negro asiático, el oso malayo sol, y nutrias de garra pequeña. El breve estudio también encontró un número de especies que pueden ser desconocidas para la ciencia.

Sean Willmore, director de la Fundación "La delgada línea verde", tiene un proyecto de envío de cartas, que está alentando a los miembros a enviar al rey y primer ministro de Camboya (a través del ministro de medio ambiente) en un esfuerzo por poner fin a esta plantación. Póngase en contacto con Sean en sean@thingreenline.info para datos.

Fuente: Mongabay.com

República Democrática del Congo - Parque Nacional Virunga Compañía Petrolera se mantiene en espera para generar Plan de exploración Dentro del Parque.

Resumen: El gobierno de la República Democrática del Congo ha suspendido la exploración de petróleo en el parque nacional Virunga mientras se complete una evaluación ambiental.

Algunas buenas noticias de Virunga - el cese de la explotación petrolera dentro del parque, al menos por el momento.

El Ministro para la Conservación del Medio Ambiente Natural y Turismo EB José Endundo envió una carta a la comunidad de la conservación de todo el mundo a principios de esta semana para aclarar la posición del gobierno sobre las intenciones

publicadas por una compañía petrolera que cotiza en bolsa británica, Soco Internacional, para llevar a cabo la exploración petrolera en el Parque Nacional Virunga.

Endundo dijo que había comenzado lo que llamó "una solución amplia, transparente e inclusiva" evaluación ambiental estratégica para analizar las mejores opciones a disposición del pueblo congoleño. La evaluación proporcionará recomendaciones al ministerio, que decidirá "cuál de los beneficios sociales y económicos pueden garantizar un verdadero desarrollo para la región y su gente", agregando que la evaluación "se llevará a cabo con el apoyo de varios donantes de la ayuda pública. " "El Ministerio de Medio Ambiente hizo lo correcto, y lo que esperamos ver a continuación es una declaración firme que garantice de que no habría una exploración en este parque emblemático y frágil ahora o en el futuro ", dijo Natalia Reiter, una portavoz de la organización mundial de conservación WWF Internacional. "Es indignante ver que los estrechos intereses de las empresas petroleras que toma prioridad sobre la necesidad de mantener uno de los lugares más preciados de este planeta. Permitir la exploración de petróleo en este parque emblemático sentaría un precedente sumamente peligroso de que incluso los lugares más preciosos de la Tierra están abiertas a la explotación de petróleo y gas".

Fuente: Environmental News Service

Parques - Personas

Costa de Marfil - Sistema de Parques Nacionales Guardaparques reclutados por militares en lucha contra la represión.

Resumen: Los guardaparques del país han sido reclutados al ejército para pelear con los rebeldes durante el caos después de las elecciones. A un miembro de la Federación Internacional de este país, le gustaría comunicarse con otros miembros de la FIG.

A finales de febrero, IRF recibió una nota de Joaquín Kouassi Kouamé, presidente de la Asociación de Guardafaunas de Côte d'Ivoire, una asociación miembro. La noticia no fue buena - aquí está el texto, ligeramente revisado:

"Ha sido un largo tiempo que usted no ha tenido noticias de mí ... Yo estaba muy ocupado en el trabajo y debido a la situación política de mi país, no he tenido tiempo. Pasé mucho tiempo en la selva con los militares en las patrullas. Como usted probablemente sabe, tuvimos un mal momento ahora aquí en Costa de Marfil después de las elecciones presidenciales del pasado mes de noviembre. Desde entonces, ninguno de los candidatos ha reconocido los resultados y el país poco a poco va entrando en una situación dramática. La situación económica es extremadamente difícil y los bancos extranjeros se han cerrado. Todo se está perdiendo. Ayer por la noche (24 de febrero), he participado en una pelea violenta en la capital del país desde la 01:00 am hasta las 7:30 de la mañana contra los rebeldes que se infiltraron en la ciudad. Esta noche, nos estamos preparando para ir a la selva para mantener nuestra posición.

Tenga en cuenta que, desde el comienzo de la guerra en septiembre de 2002, los guardaparques en Côte d'Ivoire se han incorporado a los militares en todas las misiones de guerra. He tenido problemas con mi dirección de correo electrónico y he perdido el contacto con los guardaparques en todo el mundo. Así que por favor, hágales saber de nuestra crítica situación mediante el envío de este mensaje a ellos. Estoy a salvo y mi familia también. Pero he perdido muchos amigos y colegas. "

OM 04 de marzo Joaquín, siguió con esta nota:

"Todavía seguimos ayudando a los militares en la guerra y esperamos que esta situación crítica sea muy breve. Necesitamos tener más tiempo para cuidar de nuestras áreas protegidas. Por el momento, estoy tratando de contener la situación. Pero si la situación empeora, les hare saber. "

Joaquín y sus compañeros Guardaparques en Côte d'Ivoire estarían encantados en saber de usted. Ellos necesitan todo el apoyo que se puede proporcionar. Correo electrónico de Joaquín es ahounze@yahoo.fr.

La lucha continúa, y la situación no mejora. Escriba "Costa de Marfil" en una búsqueda de noticias Google y verá lo que pasa...

Fuente: Bill Halainen, Editor

* * * * *

Preparado y publicado por la Federación Internacional de Guardaparques como un servicio a los guardaparques de todo el mundo. Las presentaciones deberán ser enviadas a Bill Halainen en Bill_Halainen@contractor.nps.gov.

--- # # # ---